

名人对话丛书



名人对话在清华

Mingren
Duihua
Qinghua

主编：和弦



大众文艺出版社

名人对话在清华

Mingren
Duihua *Lai*
Qinghua

主编：和弦

大众文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

名人对话在清华/和弦主编.

—北京:大众文艺出版社,2004

名人对话丛书

ISBN 7—80171—531—4

I. 名…

II. 和…

III. 社会科学—文集

IV. C53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 094157 号

大众文艺出版社出版发行

(北京市东城区府学胡同甲 1 号 邮编:100007)

北京兴达印刷有限公司印刷 新华书店经销

开本 880×1230 毫米 1/32 印张 20.75 字数 429 千字 插页 4

2004 年 10 月北京第 1 版 2004 年 10 月北京第 1 次印刷

ISBN 7—80171—531—4/I·359

定价:48.00 元(全二册)

版权所有,翻版必究。

大众文艺出版社发行部 电话:84040746

北京市东城区府学胡同甲 1 号 邮编:100007

前言

众所周知，北京大学和清华大学是中国公认的一流学府，是中国近代新思想、新科学的重要发源地。长期以来，无数著名学者、商界巨子、以及国际政要都先后来北京大学和清华大学做过演讲。在这些演讲中，有针砭时弊的政论，气宇轩昂；有严谨求实的学术论述，循循善诱；又有推陈出新的另类思维，语惊四座；也不乏促膝谈心般的思想感受，娓娓道来。这些精彩的演讲体现出演讲者的学识和水平。

同样，能够在北大和清华听演讲也是一种荣幸。尤其是近年来，随着我国对外开放的进一步加快，两所高校的演讲更是盛况空前，许多场馆几乎每周都有演讲活动，有些时候甚至在不同场馆同时有多场演讲在进行，使学生们常有顾此失彼的感觉，各个场馆的演讲经常是座无虚席，更有一些慕名而至的校外“来宾”，或是席地而坐，或是攀窗而立。

为了让更广泛的社会读者能够领略到在北大和清华的演讲，同时也为了使这些演讲的精华得以保存和收藏，我们在校内外各界同仁的帮助下，从收集到第一盘录音带直至正式结稿，前后历经两年时间，将近年来所有演讲加以选择，编辑成册，奉献给广大读者朋友们。

在编辑整理的过程中，我们遵循以下几条基本原则：

一、时代性强。演讲稿中所反映的内容都是在新的时代

发生的，与我们的学习、工作、生活以及国际环境息息相关。二、科学性强。无论是何种思想模式、价值观念或意识形态，其论述必须是严谨而科学的。三、实用性强。大部分的演讲内容涉及现代经济、社会、IT 产业以及当代文化艺术与传播等，使广大读者能够直接从中受益。

在语言风格方面，我们尽量保持了每场演讲的现场感，以便于读者能够身临其境，同时我们将所收集到的录音及部分录像和照片资料等编辑制作了多媒体光盘，供广大读者收藏和使用，便于大家在阅读文字的同时，能够聆听真实的声音。书中所附的光盘可以在电脑中自动运行，也可以在 VCD、DVD 影碟机中播放录音。

由于编者水平有限，有些演讲稿在编辑整理中难免有不足之处，另限于篇幅，还有相当一部分专家学者的演讲未能编入，在此表示歉意，同时希望广大读者批评指正！

编者

2004 年 7 月 北京

目录

M U L U

◎ 卢武铉（韩国总统）

东北亚时代即将到来.....1

韩中友好合作的土壤非常肥沃。问题是在这样一片沃土上撒下什么样的种子，不同的种子将结出不同的果实，它将改变 20 年、30 年以后的未来。我有一颗保存已久的种子，它是 21 世纪东北亚希望的种子，是对东北亚“和平与繁荣时代”的展望。

◎ 约翰内斯·劳（德联邦总统）

德国和中国在世界上的作用.....11

如今中国是德国在亚洲最重要的贸易伙伴。德国则是中国产品在欧洲领先很多的最大市场。“中国制造”是许多德国人早已熟悉的商品标志。中餐馆是德国每一个城市餐饮业不言而喻的组成部分，中国菜在我们那儿有很多爱好者。

◎ 克林顿（美国前总统）

克林顿在清华就艾滋病等问题的演讲.....21

现在全球 4200 万人感染了艾滋病，每天有超过 200 人被感染，每分钟会有人死亡。照现在的传播速度，我们在十年内就会有非常多的人感染爱滋病，目前已有 5000 万人死亡了，今后每天将有更多人死亡。艾滋病发展的速度要比 SARS 快得多。

◎ 比尔·盖茨（微软首席执行官）

软件业在未来 10 年的远景.....33

今天我到这儿来感到非常兴奋，因为能有这个机会与大家分享软件业在未来 10 年的远景。我特别想强调的是：全球软件开发正在经历迅速的变化，同时，我也想特别指出，这些骤变对中国的发展带来了多么巨大的机会。

◎ 迈克尔·戴尔（戴尔电脑公司董事长兼首席执行官）

戴尔与网络时代.....51

如果我现在 20 岁，我更想在中国呆着。因为最有价值的事情都发生在中国。

◎ 理察法·斯德尔曼（自由软件运动领袖）

自由软件运动和 GNU.....67

一个正常的社会只有在良好的心态下才能发挥作用，这也是许多宗教信仰鼓励乐于助人的原因，因为这对于人类社会来说非常重要。

◎ 史蒂芬·霍金（当代最杰出的理论物理学家）

膜的新奇世界.....81

若干年以前，我发现了黑洞不是完全黑的：它们会发射出所有种类的粒子和辐射，它们就如热体一样。粒子和像光这样的辐射会沿着膜发射，因为物质和电力被限制在膜上。

◎ 杨振宁（国际政治专家、东京大学教授）

杨振宁在“中国科学与人文论坛”演讲.....99

长城象征中国的历史的悠久，表现出了几千年中国人民的精神，象征历史上中国一统的观念，尽管中国历经盛衰兴亡，尽管中国有多次的内战和朝代的更换，但贯穿历史的只有一个中国，在世界人民心中只有一个中国，在中国人民心中只有一个中国，合则盛，分则衰。

◎ 瑞查德·莱文（耶鲁大学校长）

大学是经济发展的火车头.....113

自由教育培养学生的才智,增强他们的推理和理解能力。自由教育的目标不是传授任何具体的内容,而是发展一种智能素质,用来筛选信息,汲取精华,超越偏见和迷信,进行富有批判性和独立性的思考。

◎ 柯林·卢卡斯（英国牛津大学校长）

知识万岁.....125

大学之所以重要是因为它们处于知识的中心,而没有知识的社会是不会有作为的。大学保存着前辈人所积累的知识;添加当前所创造的新知识;以恰当的方式将知识传授给同时代的社会,这就使得后代人能继续推动社会进步。

◎ 爱德华·罗伯特（美国知名风险投资专家）

企业家诞生的环境.....131

政府就像是一个商业公司鼓励创业一样。这儿我要举一个成功典范,这个典范对于在座的各位启发是恰到好处的,因为这个典范现在就坐在我的旁边,他就是张朝阳。

◎ 约马·奥利拉（诺基亚公司首席执行官）

创新科技带你进入移动信息社会.....143

将来，我们所有人的工作将不会被限制在某地点，而是你最需要工作的地方，这将大大地提高工作效率。我们能够迅速地得到信息，我们将方便地使用电子邮件，方便地连接国际互联网。移动接入信息和服务解决了商务的真正问题，改善了人类的生活。

◎ 周寰（大唐电信董事长）

论企业创新.....155

我觉得现在对我们企业不能搞花样，不能到处提争一流，不能到处提填补空白，盲目地追求技术先进，而要切切实实地从提高企业经济效益出发，进行切合实际的力所能及的技术创新。

◎ 卡莉·费奥瑞纳（惠普公司董事局主席）

惠普首席执行官清华大学演讲.....163

如果大家看到我们的广告，我们的广告语是“万事皆有可能”。也许有人说这是营销的说法，但是我相信这是可以做到的。不可能所有的事情都一蹴而就，但是我相信所有的事情都是有可能的。最近我们看到很大的

进展,信息技术对于我们带来的好处是没有其他的力量可以比拟的。未来十年它能够产生的影响是我们不可想像的。中国是世界上发展最快的经济体,是外国投资最大的经济体,也是信息技术的制造和消费国,中国会在未来发挥重要的作用。

◎ 柯慈雷 (飞利浦总裁兼首席执行官)

改变经营模式,保持竞争优势.....181

作为 MBA 学生,诸位学习较多的想必是国际化的,主要是西方的商业管理理论和案例。作为未来的经理人,你们着眼于学习西方;而我的经历正好相反,我期望学习东方。20 世纪 80 年代,由于工作的需要,我经常来中国。那段时间,我努力地学习中国文化。可以说,这段学习经历对我的职业生涯大有裨益。

◎ 钟彬娴 (雅芳董事会主席)

雅芳董事会主席在清华的演讲.....193

我在一个传统的中国家庭里成长,家人不强求我成功,但期望我成功。我父亲出生在香港,是一名成功的建筑师。我母亲生于上海,是当时加拿大多伦多大学研究生班里培养出来的第一位女性化学工程师。他们刚到美国时一句英语都不会,但他们勤奋工作,都充分发挥了自己的潜力。他们的成功为我树立了非常好的榜样。

◎ 吴惠连（教授，美国著名记者）

新闻学的核心：采访！采访！核实！核实！……207

记者从事的就是新闻事业。观察事实、做出判断、选择报道，并且这一切工作都是在一种极高的标准下进行的，就是李普曼所说的将真相公诸于众。这必须是真正的事实，如果你报道电影将在现在开始，那它一定就是现在，如果你报道地方官员受贿，那就必须让人们相信你的报道。

◎ 邱立本（香港《亚洲周刊》总编辑）

中国媒体如何应对美国媒体的“政治正确性”……217

媒体容易把复杂问题简单化，在有限的时间内放映的东西当然不可能全面，还是那个问题，即“事实不等于真相”。所以，就需要各种文化之间、不同国家之间多增进了解，认识历史的、社会的、经济的各方面的背景。

◎ 秦家骢（《远东经济评论》专栏作家）

中国政府应如何与西方记者打交道……231

记者的作用就是为公众提供尽可能公正、公开、平衡的信息。记者不能歪曲事实，尽管绝对客观的报道是不可能的，但是记者应该尽量接近这个目标。

◎ 曲格平（教授，中华环境保护基金会理事长）

中国的环境问题和环境法制.....245

就中国现在的环境问题来说，总的情况，我们已经进入到一个大范围生态退化和复合性环境污染的阶段。具体分析这些情况的发生，我们看到，中国的环境先天条件不好，干旱、半干旱地区占了国土面积的 52%，像黄土高原、新疆、西藏和青海等地区，整体生态非常脆弱。

◎ 韩玉花（亚洲电视传媒“最受欢迎的播音和主持人”）

一位优秀的主持人首先是位老辣的记者.....265

中国中央电视台正与 CNN 齐头并进。正如你们可以在中国收看 CNN 的节目一样，中央电视台的节目也即将在美国的有线电视网中播出。这些很可能使你对新闻节目的内容、它的制作和播出产生新的看法。

◎ 西摩·托平（普利策评委会主席，教授，著名记者）

报纸的森林竞争法则.....291

从“越南战争”的创伤中走过来的美国人民，正期待着进入更加自我满足的个人生活形态中。他们在寻求更加舒适的生活，以及在家庭和工作的管理与日常生活

的享受中获得更大的便利。当然，这种人生态度上的变化对于你们是再熟悉不过了。由于经济的巨大发展，你们许多的读者当然也变得愈加消费者化，并更加倾向于娱乐性和其他的乐事。

◎ 劳伦斯·萨默斯（哈佛大学校长）

中国在 21 世纪全球经济中的作用……………301

中国走向开放的市场经济的这场变革是独一无二的。但中国绝不是孤单的。在本世纪最后的 20 年，改革的浪潮席卷全球。各种强大的力量正在为 21 世纪创造一个崭新的全球经济：它掌握着改善全世界人民生活水平的机会，但同样面对着新的挑战和风险。

◎ 大卫·阿姆斯特朗（《南华早报》总编辑）

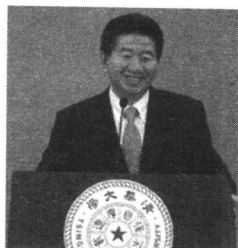
记者应秉承严格的道德标准和公正心……………311

记者应该努力争取优秀，秉承严格的道德标准，并且怀着责任感和公正心在报道和评论中做到诚实而富有建设性。这些对于记者而言非常重要。因为轻率地否定总是很容易的。做到诚实而富有建设性则要求投入更多的时间和思考，有些时候或许还需要一定的勇气。

◎ 后记……………317

东北亚时代即将到来

卢武铉



卢武铉 1946 年 8 月 6 日出生于韩国庆尚南道金海市一个农民家庭，1966 年在釜山商业高等学校毕业后曾在部队服役，1977 年任大田市地方法院法官，1978 年成为律师。

卢武铉 1988 年加入统一民主党，1991 年至 1995 年，先后任该党发言人、最高委员和副总裁。他于 1997 年任金大中领导的新政治国民会议副总裁，2000 年 8 月至 2001 年 3 月任韩国海洋水产部长官，2001 年任新千年民主党常任顾问，2002 年 12 月当选为韩国第 16 届总统。卢武铉曾于 1988 年和 1998 年当选国会议员。

卢武铉的竞选口号是“实现新旧交替，打破旧政治和特权政治”。他的座右铭是“严于律己，宽以待人”。他著有《卢武铉见到的林肯》等著作，已婚，有一儿一女。



2003年7月9日上午10:30,正在中国进行国事访问的韩国总统卢武铉来到清华大学并发表演讲。教育部副部长吴启迪、清华大学校长顾秉林等在主楼门口迎接。随同卢武铉总统的有总统夫人权良淑以及韩国政府要员和企业家代表团。

卢武铉总统在主楼门口接受了清华大学学生献上的鲜花,随后来到主楼三楼与吴启迪副部长、顾秉林校长等进行了会谈。在师生们热烈的掌声中,卢武铉总统开始演讲并在演讲结束后回答了听众的提问。

尊敬的顾秉林校长先生,尊敬的吴启迪教育部副部长,各位老师和来宾,在座的亲爱的同学们,大家好,很高兴今天能和各位见面。

一路上我看到校园环境非常优美,清华大学作为中国名牌高等院校的代表当之无愧。我听说最近在中国青年人当中流行一句话,叫做“清华大学的学生值得交往”。对此,我想全世界的年轻人都会表示同感的。

今天,我想和大家交个朋友。因此,非常感谢有这样一次难得的机会同大家进行交流。

今天,令全世界所赞叹的中国的快速发展中包含着清华校友们的汗水和热情。尊敬的胡锦涛主席是各位值得骄傲的学长,这一点也足以突显清华人的自豪感。

“自强不息,厚德载物”的清华精神可谓是学习的基本态

